coger esas bellas cosechas que ellos han venido cuidando del fuego que han aplicado á los plantios de caña de azucar. ¡Perded cuidado! ¡brazos sobrarán!

ENRIQUE FLORES MAGON.

La Corneta, la Campana y el :: Martillo ::

El cuartel y el convento están pared por medio. Enfrente hay un herrero. Las golondrinas que revolotean junto al campanario dicen algo que entienden los vencejos, posados en los aleros de los tejados.

En todo son hay palabras. El hombre sólo entiende las suyas.

La campana y la corneta, cuando cesan sus obligaciones del dia, se cuentan algo. La corneta le dice á la campana: Yo toco á diana, á rancho, á revista, á la oración á la retreta; yo represento la fuerza, la disciplina militar, las glorias de la guerra, el sostén de la Patria. Tú eres la cantora del quietismo, reloj del tiempo, la incitación al rezo, la pereza que sueña.....

La campana responde:

Soy el dulce sonido que resuena en todos los corazones; incito á orar; recuerdo el Angelus cada dia que nace, cada tarde que muere; le enseño al caminante el fin de su jornada; cada sonido mio es un cántico á Dios.

La corneta replica:

Todos tus ecos recuerdan que guardas soldados sin armas, fuerzas perdidas, ciudadanos que no trabajan, hombres inútiles para la tierra, que reclaman sus brazos.

Oye, oye cómo respoden los soldados á mi voz; ya acuden, ya forman, ya van á salir con marcial gallardía; por ellos viven en paz tus frailes, ellos les guardan la casa, y en tanto tus obedientes subordinados bajan al coro á rezar maitines. ¡Vivan los soldados!

La campana voltea:

Los soldados son la guerra, la destrucción, la sangre.....Mis santos hermanos son la paz; toca, toca diana, mientras yo llamo á mis santos varones á la misa primera. Oye, oye cómo bajan rezando, olvidados del mundo que es el peligro, el pecado, la pasión y lucha. Aquí no luchamos ¡creemos!

El herrero golpeaba el yunque; el martillo también habla; el martillo increpa:

¡pan! ¡pan! ¡pan! ¡pan!......

¡Callad, cornetas y campanas!

¡Oíd, oíd; oíd el son de la vida y de la humanidad meritorial!

Vosotros sois cantores de cosas pasadas: la guerra y la clausura.

Ni una ni otra podéis cantar la libertad, porque sonáis para siervos distintos, pero siervos todos. ¿De qué sirven unos y otros? ¿Qué labran, qué producen? Los unos, preparados siempre á destruirlo todo; los otros, destinados á no edificar nada útil. Unos son del Estado, otros son del claustro. ¡Estado! ¡Claustro!......

¡Palabras huecas!

¡Oíd, oíd, oid! Este es el son del siglo, la voz de millones de héroes desconocidos, eternamente pobres perdurablemente trabajadores.

¡PAN! ¡PAN! ¡PAN! ¡PAN!

El sonido lo dice: soy PAN bien ganado con el sudor de mil millones de frentes.

¡Cornetas....Campanas.... Atrás! Yo soy el PAN, yo soy el trabajo....

PEDRO ANTONIO DE ALARCON.

* * *

—PAN que es amargo y siempre será amargo, mientras el marcial clarín resuene llamando á los "esclavos de uniforme" á cumplir con su deber de velar por los intereses de los explotadores y verdugos de los proletarios, y mientras que la religiosa campana continúe esparciendo su embrutecedor tañido; pero PAN que será dulce y agradabla cuando el "¡Pan, pan!" del martillo repercuta libremente por montes, campos y praderas cuyos habitantes vivan en medio de una sociedad basada en la bella fórmula de los libertarios: Libertad, Igualdad, Fraternidad. E. F. M.

Nuestro Manifiesto

Venciendo las dificultades con que tropezamos á causa de la miseria que nos acoza, hemos logrado imprimir nuestro Manifiesto de 23 de Septiembre de 1911 en forma de cuadernito forrado en rojo y en un tamaño cómodo para ser portado como documento de consulta en el bolsillo del chaleco. El precio de cada ejemplar del Manifiesto es el de cinco centavos oro. En pedidos de veinte ejemplares en adelante haremos un descuento del cuarenta por ciento.

Apresuraos á hacer vuestros pedidos, con lo que ayudaréis al movimiento.

Enviad toda correspondencia y dinero á Manuel G. Garza, 914 Boston St., Los Angeles, Cal.

Pro--Presos

No olvidar que están sufriendo prisión por ser leales á la causa del proletariado los compañeros Jesús María Rangel, Prisciliano G. Silva, Eugenio Alzalde, Tomás Vargas y Antonio Seara Díaz, en la ciudad de México; Juan F. Montero, en Hermosillo, Sonora; Santiago Mosby, en Mare Island, Wash.; Rosendo A. Dórame, Fernando Palomares, Silvestre Lomas, Efrén M. Franco y José R. Aguilar, en Fort Leavenworth, Kans.; Refugio V. de Avila, Gregorio Rodríguez y Jorge M. Sánchez, en Del Rio, Tex.

Toda persona que desee ayudar pecuniariamente á dichos compañeros, queda invitada á enviar su óbolo á Manuel G. Garza, 914 Boston St., Los Angeles, Cal., quien hará periódicamente un reparto equitativo de los fondos que se reunan con dicho objeto.

En las columnas de REGENERACION aparecerán semanariamente las cantidades recibidas, así como su distribución, cuando ésta sea hecha.

¡A ayudar á los caídos, camaradas!

En Defensa de los Mexicanos

—Un trabajador mexicano, de nombre Lauro García, desconocedor del idioma inglés, se valió de un americano, para que le cobrara un cheque. Esto sucedió en Fort Collins, Colorado. El americano cobró el cheque, se embolsó el dinero, y cuando el mexicano le pidio su dinero, el americano sacó su pistola para matarlo. El mexicano, viéndose á punto de perecer, se echó sobre el americano matándolo de una puñalada. Entonces un polizonte se lanzó sobre el mexicano, á quien quiso matar, pero más listo el mexicano, logró dejar tendido al esbirro, muerto también. Como se ve, se trata de un doble homicidio cometido en legítima defensa. El mexicano debería estar libre, porque no fué un crimen el que cometió; pero la señora Autoridad lo tiene en la cárcel y se dice que se trata de ahorcar á ese pobre trabajador, por el delito de ser pobre y mexicano. Muy bueno sería que todos los mexicanos enviasen cartas de protesta al Gobernador del Estado de Colorado, residente en Denver, para que no se lleve á cabo el crimen de ahorcar al pobre Lauro García. Si somos solidarios los mexicanos, tendremos que hacernos respetar. Nada de miedos, que se trata de la vida de un inocente, pues matar en legítima defensa no es un crimen. Se nos dice que el padre de Lauro García, residente en el Estado de Durango, envió al Cónsul mexicano cien dólares para la defensa de su hijo, y se nos informa que hasta ahora nada ha hecho ese Cónsul. ¡Que devuelva los cien dólares para que otra persona se encargue de la defensa de ese pobre mexicano, ya que él no cumple con sus obligaciones de protejer á los mexicanos! Conque, mexicanos, á pedir todos la libertad de Lauro García.

—En Reedville, Texas, hay una tienda de la que tienen forzosamente que surtirse todos los trabajadores de la población y de los alrededores. Todos esos trabajadores tienen crédito, y así, sacan al fiado lo que necesitan, para pagar cuando levantan sus humildes cosechas. Al frente de esa tienda se encuentra un mexicano llamado Antonio Perales, más enemigo de los mexicanos que los mismos americanos. Este individuo apunta en las carteras de los trabajadores lo que se le antoja, según se nos informa, y cuando no puede apuntar de más, entonces los roba en la romana. Lleva cuatro años de estar haciendo ese negocio el pícaro en cuestión, y los pobres mexicanos se encuentran en la miseria más triste. Los burgueses, por su parte, tienen á esos trabajadores reducidos á la esclavitud más abyecta, pues cobran muy caro el arrendamiento de la tierra, resultando de todo ese latrocinio que, entre la tienda y los señores terratenientes, se queda el producto del trabajo de los abnegados agricultores de la región. Los pobres mexicanos no alcanzan á comer otra cosa que frijoles y papas, á pesar de ser ellos los productores de la riqueza del Estado de Texas. Mucho ojo, compañeros, cuando esté pesando la manteca el señor don Perales y poned más cuidado en lo que éste apunta en vuestras carteras.

—En Colton, California, pesa sobre la población mexicana un cura que insulta, según se nos informa, á los mexicanos á quienes encuentra al paso, por el "delito" de no ir á misa. Este mismo cura, pretendió imponer una cuota de cincuenta centavos mensuales á cada familia para su subsistencia, y tiene especial empeño en andar investigando quién se casa por lo civil, para regañarlo como si fuera un chiquillo, pues solamente la iglesia puede casar, según, él. Nada, mexicanos, si quiere comer ese cura, que se ponga á trabajar como cualquier hijo de vecino, y por lo que respecta al matrimonio, decid al curita que tan malo es hacer que intervenga en esos asuntos íntimos la autoridad religiosa, como la civil.

—El 18 de Abril fué expulsado del campo de Hurley, Nuevo México, un grupo de trabajadores mexicanos, bastando para que se cometiera el atropello la delación de un miserable mayordomo que tiene por apodo "El Bola", quien dijo á los négreros del lugar que esos mexicanos trataban de organizar una huelga, cosa que no es delito en ninguna parte del mundo; pero lo cierto es que esos mexicanos no iban á declararse en huelga, sino que se preparaban para celebrar una fiesta patriótica, y por lo mismo, inofensiva para la burguesía. El atropello se cometió simplemente porque se trataba de mexicanos. En Hurley hay un cura que es enemigo jurado de la clase trabajadora. Trata muy mal á los mexicanos que tienen el mal gusto de alternar con frailes: los bautismos son para él espléndido negocio, pues cuando le llevan un niño de más de un mes de nacido, multa á los padres en un peso por cada mes que ha estado sin bautismo, aparte de ultrajarlos con palabras nada pulcras. ¡Cuánto mejor fuera, mexicanos, que en lugar de dar vuestro dinero al fraile embaucador y ocioso, lo diérais para salvar á vuestra clase de la miseria y de la tiranía!

—Pablo G. Sáenz, un mexicano residente en Porters, Texas, depositó en la oficina del Express Wells Fargo, en Houston, Texas, un bulto con destino á Porters. Pasó algún tiempo y Sáenz no recibía su bulto. Preguntaba al empleado de la compañía en Porters, y ese individuo, un déspota como son todos los aspirantes á burgueses, le daba la espalda y lo corria de la oficina sin atenderlo. Por fin escribió Sáenz al Agente General en Houston, y éste le pidió el recibo del Express. Sáenz envió el recibo, y hasta la fecha no recibe ni el bulto ni el valor que le fijó al hacer el depósito. Que robe un hambriento una pieza de pan, y va á presidio; que robe un rico á un pobre, y la señora Autoridad se queda tan fresca.

—Tanto reclamo le ha hecho la prensa burguesa mexicana á las minas de Big Lump, Rockdale, Texas, que muchos trabajadores mexicanos han acudido á ellas en busca de trabajo; pero sus ilusiones han quedado defraudadas, pues lo que se quiere es que haya abundancia de brazos en esas minas, para que los burgueses se aprovechen rebajando los salarios, pues habiendo abundancia de brazos, el trabajador que se separa por no poder consentir en que se le explote tan villanamente como allí se hace, es fácilmente reemplazado por otro. El peor enemigo de los trabajadores es Zeferino Elizondo, un tio que les anda lamiendo las patas á los americanos. La situación de los trabajadores mexicanos en ese mineral es tan precaria, como nunca lo había sido; los hombres no ganan ni para mal alimentarse. No vayáis á las minas de Big Lump, mexicanos.

—En Santa Ana, California, un tal Juan Ríos está formando una sociedad mutualista, la que, al mismo tiempo, "luchará" por la adquisición de terrenos en México para sus socios. Este empresario Ríos fracasó con una sociedad mutualista en San Bernardino, y esta vez sucederá lo mismo. ¿Cómo va á luchar por la adquisición de terrenos esa sociedad? ¿Con las armas en la mano? Nó; no hay tal: esos van á pedir hoy á Madero, mañana á Vázquez Gómez después á Perico el de los palotes, que les den tierra por favor, cuando los valientes la están tomando por la fuerza. No gastéis vuestros dineros en sociedades mutualistas, trabajadores mexicanos, pues esas sociedades sirven solamente para que los miembros de las mesas directivas tengan salarios más ó menos buenos, mientras que para los socios no hay nada. Unios todos al Partido Liberal Mexicano, que no pide, sino que toma. El mutualismo desvía al trabajador del camino recto que debe seguir para conquistar Pan, Tierra y Libertad para todos. El mutualismo no acabará con el capitalismo, porque no está instituido para atacar al Capital. Bueno está que los proletarios se asocien para ayudarse mutuamente; pero eso no salva. ¡Guerra al Capital y á la Autoridad, mexicanos!

—Ramón Herrera es el nombre de un joven trabajador mexicano que fué muerto, según se nos comunica, de una manera villana por un policía de Blackfoot, Idaho. Herrera andaba paseando, un tanto ebrio, pero sin cometer escándalo de ninguna clase. Le acompañaba otro mexicano, Pedro Pacheco. Un polizonte los arrestó, sin motivo de ninguna clase. Como Herrera estaba un poco ebrio, echó á correr rumbo á su casa, creyendo que no le seguiría el policía; pero se equivocó, pues el Marshal de la ciudad y un polizonte se echaron en persecución del pobre muchacho, y como no se detuviera, el Marshal ordenó al polizonte que le hiciera fuego. Obedeció el esbirro, y Ramón cayó muerto de un balazo que le atravezó el corazón. El asesino fué arrestado, pero al dia siguiente ya andaba mascando tabaco en las calles de la población, libre de toda pena. Los trabajadores mexicanos residentes en el lugar se han dirigido á los Cónsules mexicanos de Denver, Colorado; de Salt Lake City, Utah, y Portland, poniéndolos al corriente del atentado de que fué víctima el pobre muchacho mexicano; pero ningun de esos tíos ha hecho aprecio á esos trabajadores, pues ya se sabe que los Cónsules son simples polizontes que el gobierno mexicano tiene en los Estados Unidos para perseguir á los revolucionarios. ¿Para qué sirve la Autoridad? Para explotar, oprimir y asesinar.

—Hay en Heaton, Nuevo México, un policía enemigo ecérrimo de los pobres. Un muchachito mexicano andaba el otro dia recogiendo los pedacitos de carbón que se encuentran de trecho en trecho en la línea del ferrocarril. Lo vió el policía y cargó con él á la oficina, donde el muchachito fué multado en cuatro pesos. ¿Para qué sirve la Autoridad? ¿Cómo ha de ser posible vivir sin bribones que nos aprieten el pescuezo?

—La Autoridad sirve para aplastar á los pobres en provecho de los ricos. Varios trabajadores mexicanos entraron al Banco Nacional de Pratt, Kansas, el 22 de Abril último con el objeto de cambiar sus cheques. Un perro guardián del Capital les siguió y les amenazó con llevarlos á la cárcel si no salían del Banco, y habrían sido encarcelados si un compañero no se le encara al polizonte para defender sus derechos. El polizonte se marchó corrido como un perro. Después pasaron esos trabajadores á la oficina de Correos á preguntar por su correspondencia. Los empleados, sin consultar los nombres, dijo desde su asiento: "no hay cartas; ¡lárguense de aquí!" Así es como tratan á los mexicanos en este bárbaro país.

—El compañero Tomás Montaño acaba de ser molestado en Holtville, California, por la señora Autoridad sin la cual muchas inocentes personas creen que es imposible vivir. Dicho compañero es miembro de la Industrial Workers of the World (Trabajadores Industriales del Mundo) que tan perseguidos son por los capitalistas, y vive pacificamente ejerciendo su oficio de peluquero en una carpa que le han facilitado los compañeros I. W. W., para que haga el pelo y rasure á los mexicanos, pues en Holtville no se permite á los mexicanos que entren á las barberías de los americanos, ni que se sienten á comer al lado de los mismos. El 31 de Abril se le enfrentaron á Montaño policías de El Centro y de Calexico, y uno de ellos, el que la hacia de más valiente, le dijo que le daba tres dias para que saliera del pueblo. Nuestro valiente compañero se rió, y, firme, porque tiene la conciencia tranquila, no se marchó: esperó el desarrollo de los acontecimientos. Los compañeros I. W. W., de Holtville, hablaron por teléfono á un tal González, empleado de la Inmigración, y á otros sujetos de ese llamado "servicio", diciéndoles que no quedaría impune cualquier atentado que se cometiera con Montaño. Resultado: que no se ha tocado al compañero, pues le señora Autoridad es mansa con los enérgicos y enérgica con los mansos. El Sheriff del Condado de Imperial, un tal Meadow, es muy enemigo de los mexicanos. ¡Y ha de haber idiotas mexicanos que voten por él en tiempo de elecciones! ¿Ha investigado Meadow cómo ocurrió el plagio de Tirso de la Toba?

—¿Cómo ha de ser posible vivir sin Autoridad? se preguntan asustadas muchas personas, y agregan: la Autoridad sirve para protejer al débil de los atentados del fuerte. En el caso del Niño Mártir León Cárdenas Martinez, se ha visto que la Autoridad solamente ha servido para condenar á un inocente y dejar en libertad á un malvado. No cabe duda de que la americana Emma Brown, fué asaltada por alguno de esos salvajes americanos vestidos de cuero á medio curtir que pululan en las llanadas del salvaje Estado de Texas, los llamados cowboys, y que el mexicanito es completamente inocente. Las pruebas que el padre del niño ha presentado al público son clarísimas. Por ellas se ve que fué físicamente imposible que el niño se hubiera encontrado en el lugar del crimen en el momento en que fué perpetrado, y, sin embargo ese niño está sentenciado á muerte. La causa está ahora en poder de la Suprema Corte de Justicia de los Estados Unidos. De paso diremos que el gobierno mexicano nada ha hecho en favor de este muchachito. Lo que le interesa á Madero es robar millones y más millones; lo que le interesa á Madero es pagar esbirros que persigan á los revolucionarios; lo que le interesa á Madero y á sus estúpidos ministros, verdaderos burros envueltos en levitas, es aferrarse en el poder. Qué les importa á esos señores que un humilde mexicano esté á punto de perder la vida en cualquier patíbulo del salvaje Estado de Texas? ¿Para qué sirve la Autoridad, corazones sencillos que suspiráis por ella? ¿Os tiende la mano cuando estáis en desgracia? ¿No es ella misma la causa de vuestras desventuras? ¡Y pensad que tenéis que pagar contribuciones para sostener esa máquina maldita que os hace desgraciados! Tenemos á la vista copia de una comunicación que el Ministro de Relaciones de México, envió al afligido padre de la victima, León Cárdenas Martinez. En ella se le dice que no puede intervenir el gobierno de México en el asunto de su hijo, porque no se ve que se haya negado justicia al mexicanito. De manera que, para el gobierno mexicano es justo que se estén cometiendo atropellos en la persona de un inocente, pues el proceso es una serie larguísima de atropellos como lo ha demostrado el padre del niño con profusión de detalles. Ya nos seguiremos ocupando en este asunto, é invitamos á todos los periódicos mexicanos, sin distinción de doctrinas, á que empujen al gobierno mexicano á intervenir seriamente en el asunto del niño León Cárdenas Martinez. Y hay que hacerlo cuanto antes y con energía. Al mismo tiempo hay que ayudar con fondos para la defensa del mexicanito. Los fondos deben ser remitidos á León Cárdenas Martinez, P. O. Box 1124, El Paso, Tex.

—Para terminar diremos que la llamada "Agrupación Protectora Mexicana", cuya matriz está radicada en San Antonio, Texas, nada práctico ha hecho para que se ponga en absoluta libertad al niño León Cárdenas Martinez. Los fondos desaparecen sin saberse á dónde van á dar. Los atentados contra mexicanos menudean día por día, sin que esa Agrupación dé señales de vida. Los agentillos de la llamada Agrupación no pierden ocasión de atacar al Partido Liberal Mexicano, y cuando se encuentran con compañeros nuestros, entonces dicen que trabajan de acuerdo con nosotros. Emilio Flores y Donaciano Dávila son los más activos trabajadores de la Agrupación. Dávila es miembro de la Junta Directiva de un nuevo Banco que se fundó en San Antonio con capital de burgueses mexicanos, de los panzoncitos que vinieron huyendo de la quema á explotar, aquí. Es, además, comerciante que, con la lista de miembros, ha amentado su clientela. Emilio Flores es un burgués de tomo y lomo que nos llama á los libertarios: "conspiradores contra el orden y la sociedad," y no se equivoca ese tío: conspiramos contra el orden burgués y la sociedad capitalista. Siendo burgueses los directores de esa Agrupación, no es de extrañar que nada se haga en beneficio de los pobres mexicanos atropellados en este pais.

Trabajadores mexicanos: botad de las Sucursales de esa Agrupación á todos los burgueses y quedáos únicamente los proletarios. Es imposible que haya unión entre burgueses y trabajadores. Entre las dos clases sociales debe haber solamente odio. Además, botad á los personajes de la matriz de San Antonio; pero antes de hacerlo, llamadlos á cuentas, que digan en qué han invertido los inmensos caudales que han recibido, producto de vuestro sudor y de vuestra fatiga. Vosotros quitáis de las boquitas de vuestros pequeñuelos un pedazo de pan para enviar vuestras cuotas á San Antonio, y es justo que se os diga en qué se gasta ese dinero con tantos sacrificios reunido. Nosotros publicamos semanariamente en REGENERACION todas las entradas y salidas de dinero. ¿Por qué no hace lo mismo la tal matriz?

No os dejéis explotar. Acordáos que siempre os hemos dicho la verdad y siempre, os hemos dado sanos y fraternales consejos que, por haberlos desoído, habéis sufrido más de un chasco. Nos conocéis por muchos años, ¿cuándo os hemos engañado? ¡Responded á esa pregunta, uniéndos con los de vuestra clase, no con burgueses! Gritad todos ¡Viva Tierra y Libertad!

RICARDO FLORES MAGON.

A Ultima Hora

El sitio de Torreón por los revolucionarios de Orozco, es un hecho. Los rebeldes que militan bajo las órdenes de los jefecillos Campa y Salazar, han cortado las comunicaciones entre Torreón y Monterrey. Cuatro Ciénegas ha sido tomado por los orozquistas. La situación de las fuerzas federales en Torreón es verdaderamente precaria. De los nueve mil federales con que cuenta el General Huerta, tres mil se han insubordinado y están prisioneros en sus respectivos cuarteles. Queda, pues, reducida á seis mil hombres la fuerza federal en Torreón, y todavía se mermará más esa fuerza, cuando comience el ataque de los revolucionarios que se espera de un momento á otro.

Madero está haciendo rápidamente sus preparativos para fugarse de la ciudad de México. Por fin no cumple su célebre fanfarronada: "solamente saldré de México en carro fúnebre." ¿Serán tan cándidos los revolucionarios de dejar salir con vida á ese tirano? ¡Hay que colgarlo, camaradas, y hay que colgar también á todos los que ambicionen gobernar, como Orozco, Vázquez Gómez, etc.!

Los americanos residentes en la ciudad de Mexico están desesperadísimos, porque se nota en el pueblo de la capital una ansia grandísima de arrancar á la burguesía todo lo que detentan. Más de mil rifles están á la disposición de los americanos en diferentes puntos de la ciudad para hacer fuego contra el pueblo, cosa que se considera como una verdadera locura, pues tan pronto como el pueblo advierta un movimiento sospechoso de los americanos, no cabe duda de que habrá una terrible matanza de americanos provocada por ellos mismos.

Mientras todo el pais está excitadísimo por la guerra de clases en el terreno de la acción, los sinverguenzas socialistas políticos se están proponiendo como candidatos para diputados. No han podido escojer peor tiempo esos zaragates para embaucar á las multitudes, pues ahora sabe el mexicano que es con el fusil en la mano y no por medio de la boleta electoral como ha de conquistar su libertad y su bienestar, tomando posesión de la tierra y de los útiles de trabajo. Que no haya un solo trabajador mexicano que se deje arrastrar por los socialistas políticos.

R. F. M.

GRUPOS

El mal tiempo impidió que el mitin de Uhland, Texas, anunciado para el 28 de Abril, tuviera el éxito pecuniario que se esperaba. Desde la madrugada empezó á llover en toda la región, al grado de que las familias no pudieron asistir. Sin embargo, el éxito moral fué grandisimo. Solamente asistieron mil personas. Un asistente á la fiesta del Trabajo, nos escribe de esta manera: "El mitin estuvo formado por mil personas poco más ó menos, gran número de ellas mujeres y niños. Se abrió á las cinco de la tarde. El salón estaba profusamente adornado de franjas de muselina roja. Las columnas estaban forradas de género de igual color, y en el fondo una enorme Bandera Roja con la inscripción en blanco de Tierra y Libertad cobijaba á cerca de ochenta compañeros que de los Grupos Regeneración de Austin, Del Valle, Fentres, Frairie Lea, Hutto, Kyle y San Marcos asistieron á la fiesta de los desheredados. Presidió el acto el compañero Antonio Valdés, agricultor de Austin, Tex., durando tres horas. Todos los discursos fueron muy aplaudidos. La Bandera Roja fué saludada, aclamada y besada por muchísimos compañeros. El mitin hará época en la memoria de los asistentes. Ni un esbirro policiaco asomó las narices, por lo que hubo perfecto orden, probando esto que podemos vivir sin gobierno."

¡Adelante! ¡Adelante!

* * *

Los compañeros Roberto M. Barba, de Austin, y Arturo Aguilar, de Cedar Creek, Texas, con motivo de su estancia en Uhland el domingo 28 de Abril último, hicieron gran propaganda de nuestros ideales entre los labradores y jornaleros allí reunidos, y vieron coronados sus esfuerzos con la constitución de un nuevo Grupo Regeneración, al que denominaron "Tierra y Libertad".

Quedaron electos los compañeros Apolonio M. Martínez y Victor Palomares, secretario y tesorero respectivamente. Entre los miembros se cuentan los entusiastas y convencidos compañeros Fidel Palomares, Matías García, Fernándo Reyna, José R. Torres, Victor Palomares, Antonio N. Partida, Rafael N. Partido, Apolonio M. Martinez y Benjamin G. González.

El Grupo Regeneración "Tierra y Libertad" de Uhland, Tex., trabajará para el sostenimiento de REGENERACION, para ayudar á la defensa de los miembros de la Junta, y la propagación de los altos ideales cuyo triunfo será la formación de la nueva sociedad en que no haya ni Autoridad ni Burguesía.

* * *

Varios de los trabajadores que concurrieron al gran mitin que los liberales de Texas verificaron en Uhland el 28 de Abril último, al regresar á sus puntos de residencia han comenzado á trabajar activamente para la reorganización de Grupos Regeneración.

Entre tan activos obreros se cuentan los compañeros Pablo Riojas y Arturo Aguilar, quienes á su regreso á Garfield, invitaron á varios trabajadores á unirse y organizar un Grupo Regeneración en el lugar.

Aceptada la idea, quedó organizado la noche del 30 de Abril el Grupo Regeneración "Praxedis G. Guerrero", de Garfield, Texas, habiendo salido electos los compañeros José R. Torres y Pablo Riojas, secretario y tesorero respectivamente.

Los miembros del Grupo son los compañeros José R. Torres, Pablo Riojas, Secundino Hernández, Juan R. Torres, Federico Rodríguez, Hipólito Jaso, Clemente Hernández, Felipe Morales, Pioquinto Ruiz, Gumersindo Alemán, José Becerra, Eduardo Lozano, Ignacio López y Luis Morales.

* * *

Buenos compañeros de Philadelphia, Pennsylvania, han formado un Grupo, al que han dado el nombre de "Hagamos Luz". La correspondencia debe dirigirse al compañero Tomás Armonio, 2509 Emery St., Philadelphia, Pa.

Este Grupo tiene por objeto apoyar á REGENERACION y demás periódicos anarquistas. R. F. M.

FULGENCIA L. DE MORALES.

Desea saber el paradero de Angela de Cruz, compañera de Faustino Cruz, quienes se cree actualmente viven en esta ciudad. Cualquiera información dirijirla á la interesada á PHOENIX, ARIZ., 329 4th St.

Administracion

Ingresos.

LOS ANGELES, CALIFORNIA, Patrocinio M. Santana, $1; ELDORADO, KANS., J. C. Rodriguez, 10c; SAN GABRIEL, CAL., colectado por la compañera Francisca J. Mendoza: J. Cisneros, 50c; A. Rincón, 50c; F. Magdaleno, 20c; Refugio Rincón, 15c; Jesús Rincón, 25c; Juan Rincón, 50c; Juan Rincón, (h) 50c; Juana T. de Rincón, 50c; F. Troncoso, 25c; María Sánchez, 25c; Trinidad Rincón, 25c; A. Troncoso, 50c; F. Correa, 25c; Teresa Correa, 25c; por venta de folletos, $1.50; NOGLAES, ARIZ., Guadalupe de Pacheco, 62c; HEATON, N. MEX., T. Silva, $2; NEW YORK CITY, colectado por el compañero Juan Leto, $2; ST. LOUIS, MO., Ben Capes, por E. L. Falkenberg, $10; RATON, N. MEX., colectado por el compañero S. Apodaca, A. Alvarado, 75c; Un antiguo compañero, $1; M. Galicia, 50c; I. Carrillo, 25c; Concepción F. de Carrillo, 25c; H. Gutiérrez, 25c; V. Rodríguez, $1; Un compañero, 20c; E. Rentería, 50c; S. Apodaca, 50c; CARLSBAD, N. MEX., J. Villa, $2; TAMPA, FLA., colectado por el compañero Antonio Díaz, en el taller de Bolaños, $2.90; ARTESIA, N. MEX., colectado por el compañero Eusebio Ríos: G. González, $1; C. de González, 50c; Apolinar Rodríguez, 50c; por venta de periódicos, $1; RATON, N. MEX., G. Rodríguez, por dos manifiestos, 10c; SOUTH JUNCTION, ORE., D. Cabada, para libros, $2.40; IRWINDALE, CAL., T. Villegas, $3; para botones y manifiestos, 40c; GLENDALE, CAL., C. Pagliuso, 50c; P. Derose, 25c; C. Mendible, 50c; G. Pérez, 25c; J. Martini, 20c; PORTERSVILLE, CAL., T. L. Silva, $1.55; OAK FOREST, TEX., J. G. Adama, $1; EL PASO, TEXAS, A. Beltrán, 25c; LA MARQUE, TEX., F. Ortega, $1.50; S. Ortega, $1; J. Rodríguez, 50c; CISCO, TEXAS, F. Treviño, $1; J. M. Aranda, 25c; T. Vega, 25c; F. Vega, 25c; I. Vega, 25c; M. Libario, 25c; B. Treviño, 25c; D. Esquivel, 50c; J. Cervantes, 25c; P. Cervantes, 25c; F. Jaime, 25c; P. Gaitán, 25c; I. Garza, 15c; A. Esquivel, 25c; C. C. Rodríguez, 50c; S. Gómez, 50c; CONVERSE, TEX., T. Alvarado, $1; F. Alvarez, $1; J. Alvarado, 50c; J. Hernández, 25c; E. Ruiz, 50c; Anastacia Galván, 10c; A. Ruiz, 25c; CLAREVILLE, TEX., A. Duarte, 25c; E. Montemayor, 25c; F. Santillana, 25c; W. González, 20c; por un manifiesto, 5c; C. JUAREZ, CHIH., MEX., J. S. Mejorada, $1; SEGUIN, TEX., J. Ricondo, 25c; PANNA MARIA, TEX., colectado por el compañero J. G. Espronceda: P. B. Martínez, $1.10; L. Ovalle, 25c; María de Espronceda, 15c; Francisca V. de Martínez, 15c; Refugio Zepeda, 10c; J. Zepeda, 15c; R. Martínez, 20c; F. Espronceda, 10c; LAMPAZAS, TEX., R. A. Frausto, 50c; para dos manifiestos, 10c; SANTA ANNA, TEX., R. Lira, 50c; T. Rico, 50c; I. Ríos, 50c; V. Frausto, $1; TRENTON, N. J., J. Scarceriaux, 25c; OKLAHOMA CITY, OKLA., P. V. Ramos, $2; BAYAMON, PUERTO RICO, M. Cedeño, á nombre de A. Negrín por venta de periódicos, 90c; COLTON, CAL., J. S. Martínez, $2; SANTA ANA, CAL., A. Cisneros, $1; BOSTON, MASS., P. Rivera, $1.60; SAN FRANCISCO, CAL., P. H. Pierschke, $2; LOS ANGELES, CAL., J. I. Cisneros, $2; LEMON, CAL., E. Chavez, 60c.

BUENOS AIRES, República Argentina, LA CONFEDERACION OBRERA REGIONAL ARGENTINA, $47.77.

FILLMORE, CAL., L. W. Hammond, 25c; J. Hernández, 25c; A. Martinez, 25c; TOPEKA, KANS., S. Granados, $1; POMONA, CAL., M. Avila, $1; PLACENTIA, CAL., I. Solorzano, $1; SAN DIEGO, CAL., M. Clein, 50c; A. Cross, $1; SAN MARCOS, TEX., P. Martinez, 50c; L. González, 50c; COLEMAN, TEX., J. Martinez, $1; HONDO, TEX., colectado por el compañero Fuentes Piña: S. P. R., 25c; J. M. E., 25c; E. E., 25c; G. E., 25c; P. E., 25c; N. S., 50c; R. S., 10c; S. C., 25c; F. S., 10c; M. A. E., 25c; C. V. E., 25c; Un simpatizador, 50c; P. G., 25c; Una simpatizadora, $3; Otra, 50c; C. F., 25c; CHILTON, TEX., E. M. Reyna, 50c; N. Ortiz, 25c; F. Rodríguez, 25c; UVALDE, TEX., colectado por el compañero R. S. González, á M. Reyes, 30c; M. Villegas, 45c; P. Navarro, 25c; L. Alvarez, 25c; F. Pérez, 50c; E. Pérez, 50c; J. M. Perez, 25c; J. Pérez, 25c; Josefa Pérez, 25c; F. Reyes, 45c; para diez manifiestos, 50c; YOAKUM, TEX., C. R. González, 50c; MARION, TEX., R. Ortiz, $1; FARMERSVILLE, TEX., M. Ramirez, $1; B. Contreras, 50c; J. H. Martinez, $1; ROSEBUD, TEX., Catalina Santos, $1; Juanita, 25c; SEATTLE, WASH., P. Ferraté, $1; AQUILLA, TEX., S. López, 50c; G. González, 50c; F. Jasso, 50c; SMITHVILLE, TEX., P. Pérez, 50c; GEORGETOWN, TEX., Severiana H. de Cruz, $1.05; por libros, $1.75; CROSS PLAINS, TEX., Mariano Méndez, 50c; Miguel Méndez, 50c; BROWNSVILLE, TEX., J. M. Zamora, $1; B. Galván, $1; H. Salazar, 50c; M. Treviño, 25c; J. T. Cabazos, 25c; Cármen de la Rosa, 25c; C. Hinojosa, 25c; por libros, 90c; PADUCAH, TEX., G. M. Buitrón, $1; LEMOORE, CAL., P. Ortiz, $1.10; LOS ANGELES, CAL., O. Luna, 50c; por venta de periódicos, 30c; SAFFORD, ARIZ., R. Campbell, $1.50; PRESCOTT, ARIZ., J. M. Ortiz, 60c; HUNTINGTON BEACH, CAL., J. Alvarez, $1.10; CALEXICO, CAL., Un liberal, por venta de periódicos, 70c; CLIFTON, ARIZ., M. A. Carmona, 75c; LATON, CAL., H. Leyva, $1; CHANUTE, KANS., J. T. Canales y compañera, 50c; LOS ANGELES, CAL., R. S. Carmona, por venta de periódicos, $4.87; CHAPULHUACAN, HGO. MEX., Un libertario, 40c.

CIEN FUEGOS, CUBA, J. Montalvo, 25c; J. García, $1; D. Alonso, 50c; L. López, 25c.

POMONA, CAL., C. Navarro, 75c; AZUSA, CAL., Elena R. Limbs, $2; FIERRO, N. MEX., J. M. Aguilar, 50c; ANSON, TEX., G. Moncayo, 50c; A. S. Castellanos, 50c; A. Estrada, 50c; J. Moncayo, 25c; A. Moncayo, 25c; McQUEENEY, TEX., P. S. Navarro, $1.50; GONZALEZ, TEX., T. Soto, 35c; TERLINGUA, TEX., D. R. García, por G. Guevara, $1; FREDERICKSBURG, TEX., M. Martínez, $1; HONDO, TEX., J. M. Ballarta, 25c; M. Herrera, 50c; M. Guerrero, 25c; J. Cano, 25c; J. Felán, 50c; COUPLAND, TEX., S. Martínez, para manifiestos, 25c; RICHLAND SPGS., TEX., S. Briseño, $2.30; IBOR CITY, FLA., A. Kossvsky, $1; LONG BEACH, CAL., Carolina Santoyo, $1.50; LEHIGH, OKLA., colectado por el compañero Juvencio Diaz, á J. Luna, 50c; Luisa Z. de Luna, 25c; Z. Sánchez, 50c; ANADARKO, OKLA., Bonifacia Gómez, por P. Pérez, $1; DES MOINES, IOWA, S. Palacios, $1.50; J. Tafolla, $1; J. Pérez, $1; CHIHUAHUA, MEX., Un Libertario, $2.50; VALENTINE, MONT., E. Mayo, 50c; POINT RICHMOND, CAL., R. M. Alvarez, 20c; GILA BEND, ARIZ., C. Villarreal, $1; M. Aranda, $1; EL PASO, TEX., F. O. Rodríguez (por venta de periódicos, $2.25; DEL RIO, TEXAS, Francisca Benavides, $1.10; SAN ANTONIO, TEX., A. Navarro, por venta de periódicos, $2.50 ....Total, $209.91

Egresos y Resumen.

Importe de 14.000 ejemplares de Regeneración, $104.79; empaque acarreo y correo, $26; estampillas postales, $13.75; renta de casa, $18; subscripción por el "Herald," "Times" y "Tribune," $1.30; útiles para escritorio, $7.85; para fomento de la causa, $18.60; por asistencia de Owen y la compañera Mendoza, $7.50; W. C. Owen, $7.50; Francisca J. Mendoza, $7.50; L. Rivera, $10; B. Lara, $10; A. L. Figueroa, $10; V. Rodríguez, $10; R. F. Magón, $10; E. F. Magón, $10; R. R. Palacios, $10....Total..$ 282.79

Déficit anterior		1424.24
Ingresos	$ 209.91	
Fondo de defensa tomado	90.25	
Déficit para la semana entrante ..	$1406.87	
Sumas iguales ..	$1707.03	$1707.03

Balance hasta el 4 de Mayo de 1912.

RAFAEL ROMERO PALACIOS.

A PROTESTAR

Compañeras y compañeros:

Os invitamos á que firméis el cupón que va al calce, y si os es posible conseguir firmas, añadid al cupón tantas hojas con firmas como sea necesario, y poned todo eso dentro de un sobre con la siguiente dirección: Mr. William H. Taft, Washington, D. C., U. S. A.

Si tenéis amigos en otros países del mundo, invitadlos á que hagan otro tanto; pero sin tardanza, desde luego, sin esperar á que se nos aplaste para formular después innecesarias protestas.

Si alguna vez habéis enviado vuestra protesta á Taft, hacedlo otra vez.

Procurad que la protesta se imprima en todos los idiomas, para demostrar de esa manera que hay solidaridad internacional. Cuando los gobiernos y las burguesías comprendan que todos los desheredados estamos unidos para defender los intereses de nuestra clase, se evitarán los atentados gubernamentales, y, por el hecho mismo de nuestra solidaridad, se acercará el día de la redención que con ansia esperamos todos los hambrientos de la tierra.

Al mismo tiempo, enviadnos fondos para defendernos, y agitad, agitad, agitad sin cesar.

Enviad toda correspondencia y dinero á Manuel G. Garza, 914 Boston St., Los Angeles, Cal., U. S. A.

Vuestros hermanos.

RICARDO FLORES MAGON, ENRIQUE FLORES MAGON, LIBRADO RIVERA, ANSELMO L. FIGUEROA.

CUPON DE PROTESTA.

Protesto contra la farsa de proceso que se instruye en la ciudad de Los Angeles, California, á los revolucionarios mexicanos Ricardo y Enrique Flores Magón, Librado Rivera y Anselmo L. Figueroa, por el "delito" de fomentar la Revolución Económica del proletariado mexicano.

En los Estados Unidos se han fomentado revoluciones de Cuba, Nicaragua, Honduras, Guatemala, Haiti, Santo Domingo y otros países de Centro y Sudamérica, á ciencia y paciencia de las autoridades de este país y aun con su consentimiento. Francisco I. Madero y sus hordas filibusteras violaron las leyes de neutralidad de los Estados Unidos, y aun fué robado un cañón de un paseo público de El Paso, Texas, por las mismas hordas, sin que se pensase en aplicar esas elásticas leyes. Ud. mismo, William H. Taft, ha violado las leyes de neutralidad al permitir que los esbirros del despotismo mexicano, pasasen por territorio americano para batir á los nuestros que luchan por Tierra y Libertad.

Reclamo, con toda energía, la absoluta libertad de los revolucionarios mexicanos, sin condiciones de ninguna clase. El proceso que se les sigue, constituye un ultraje á la civilización, ultraje que condenamos los que nos ganamos la vida con el sudor de nuestra frente.

Si los Estados Unidos no quieren recibir el dictado de BARBAROS por apoyar con sus actos la esclavitud del proletariado mexicano, hay que acabar con esa clase de procesos que lastiman los intereses de la verdadera justicia, la que no está escrita en leyes, la que reside en la conciencia humana.

Firma...

Fecha...

Residencia...